Detta dokument är endast avsett som dokumentationshjälpmedel och institutionerna ansvarar inte för innehållet

►B

KOMMISSIONENS FÖRORDNING (EU) nr 1014/2010

av den 10 november 2010

om övervakning och rapportering av uppgifter om registrering av nya personbilar i enlighet med Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 443/2009

(Text av betydelse för EES)

(EUT L 293, 11.11.2010, s. 15)

Ändrad genom:

		Officiella tidningen		
		nr	sida	datum
►M1	Kommissionens genomförandeförordning (EU) nr 429/2012 av den 22 maj 2012	L 132	11	23.5.2012
►M2	Kommissionens genomförandeförordning (EU) nr 396/2013 av den 30 april 2013	L 120	1	1.5.2013

▼B

KOMMISSIONENS FÖRORDNING (EU) nr 1014/2010

av den 10 november 2010

om övervakning och rapportering av uppgifter om registrering av nya personbilar i enlighet med Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 443/2009

(Text av betydelse för EES)

EUROPEISKA KOMMISSIONEN HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av fördraget om Europeiska unionens funktionssätt,

med beaktande av Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 443/2009 av den 23 april 2009 om utsläppsnormer för nya personbilar som del av gemenskapens samordnade strategi för att minska koldioxidutsläppen från lätta fordon ([1]), särskilt artikel 8.9 första stycket, och

av följande skäl:

(1) Enligt artikel 8 i förordning (EG) nr 443/2009 ska medlemsstaterna varje år registrera och överlämna vissa uppgifter till kommissionen om nya personbilar som registrerats på deras territorium under det föregående året. Eftersom dessa uppgifter ska användas som grund för att fastställa specifika koldioxidutsläppsmål för tillverkare av nya personbilar och för att bedöma huruvida tillverkarna uppnår dessa mål, bör bestämmelserna om insamling och rapportering av uppgifterna harmoniseras.

(2) För att fullt ut kunna bedöma om varje tillverkare uppnår sina specifika koldioxidutsläppsmål enligt förordning (EG) nr 443/2009 och för att få nödvändig erfarenhet av tillämpningen av den förordningen behöver kommissionen detaljerade uppgifter på tillverkarnivå för varje fordonsserie, indelade efter typ, variant och version. Medlemsstaterna bör därför se till att sådana uppgifter registreras och överlämnas till kommissionen tillsammans med sammanställda uppgifter i enlighet med artikel 8.2 i den förordningen.

(3) I enlighet med artiklarna 18 och 26 i Europaparlamentets och rådets direktiv 2007/46/EG av den 5 september 2007 om fastställande av en ram för godkännande av motorfordon och släpvagnar till dessa fordon samt av system, komponenter och separata tekniska enheter som är avsedda för sådana fordon ([2]) ska en tillverkare se till att varje ny personbil som släpps ut på marknaden i EU åtföljs av ett giltigt intyg om överensstämmelse, och en medlemsstat får inte registrera ett sådant fordon om det inte åtföljs av ett sådant intyg om överensstämmelse. Logiskt sett bör därför

([1]) EUT L 140, 5.6.2009, s. 1.
([2]) EUT L 263, 9.10.2007, s. 1.

▼B

intyget om överensstämmelse vara den främsta källan för de uppgifter som medlemsstaterna ska registrera, göra tillgängliga för tillverkarna i enlighet med artikel 8.1 i förordning (EG) nr 443/2009 och rapportera till kommissionen. För att medlemsstaterna ska kunna använda uppgifter från andra källor än det intyg om överensstämmelse som anges i skäl 26 i förordning (EG) nr 443/2009 när en ny personbil registreras och tas i bruk, bör det fastställas vilka andra dokument som ger tillräcklig noggrannhet och som medlemsstaterna därför bör tillåtas använda.

(4) Det är viktigt att uppgifterna om registrering av nya personbilar är korrekta och kan behandlas effektivt i syfte att fastställa de specifika utsläppsmålen enligt artikel 4 i förordning (EG) nr 443/2009. Tillverkarna bör därför förse kommissionen med aktuella uppgifter om namnen på och den första delen av fordonets identifieringsnummer, enligt rådets direktiv 76/114/EEG av den 18 december 1975 om tillnärmning av medlemsstaternas lagstiftning om föreskrivna skyltar och märkningar samt deras placering och fastsättningssätt på motorfordon och släpvagnar till dessa fordon ([1]), som finns på intygen om överensstämmelse i de olika registreringsmedlemsstaterna. Tack vare dessa uppgifter kommer kommissionen att kunna förse medlemsstaterna med en aktuell förteckning över de fastställda tillverkarnamn som bör användas för uppgiftsrapportering.

(5) Medlemsstaterna bör registrera och rapportera uppgifter om nyregistrerade fordon som är avsedda att drivas med alternativa bränslen. Om kommissionen ska kunna ta hänsyn till minskningarna av det specifika utsläppsmålet till följd av användning av etanol (E85) i enlighet med artikel 6 i förordning (EG) nr 443/2009, bör medlemsstaterna förse kommissionen med nödvändiga uppgifter, inbegripet andelen bensinstationer på deras territorium och, där detta är tillämpligt, det totala antalet av dessa som tillhandahåller etanol (E85) som uppfyller de hållbarhetskriterier som anges i Europaparlamentets och rådets direktiv 2009/28/EG av den 23 april 2009 om främjande av användningen av energi från förnybara energikällor och om ändring och ett senare upphävande av direktiven 2001/77/EG och 2003/30/EG ([2]) och i artikel 7b i Europaparlamentets och rådets direktiv 98/70/EG av den 13 oktober 1998 om kvaliteten på bensin och dieselbränslen och om ändring av rådets direktiv 93/12/EEG ([3]).

(6) I artiklarna 23 och 24 i direktiv 2007/46/EG föreskrivs ett förenklat godkännandeförfarande med vilket ett europeiskt intyg om överensstämmelse inte behöver utfärdas. Medlemsstaterna bör övervaka antalet fordon som registreras genom dessa förfaranden i syfte att bedöma effekten på övervakningsförfarandet och uppnåendet av EU:s genomsnittliga utsläppsmål för koldioxid för den nya personbilsparken.

([1]) EGT L 24, 30.1.1976, s. 1.
([2]) EUT L 140, 5.6.2009, s. 16.
([3]) EGT L 350, 28.12.1998, s. 58.

▼B

(7) De åtgärder som föreskrivs i denna förordning är förenliga med yttrandet från kommittén för klimatförändringar.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Definitioner

Förutom de definitioner som ges i artiklarna 2 och 3 i förordning (EG) 443/2009 gäller följande definitioner i denna förordning:

1. dokumentation för typgodkännande: de dokument som innehåller de uppgifter som anges i tredje kolumnen i tabellen i bilaga I till denna förordning.

2. sammanställda övervakningsuppgifter*:* de sammanställda uppgifter som anges i den första tabellen i del C i bilaga II till förordning (EG) nr 443/2009.

3. detaljerade övervakningsuppgifter: de detaljerade uppgifter som anges i den andra tabellen i del C i bilaga II till förordning (EG) nr 443/2009 och som är uppdelade på tillverkare och fordonsserie och indelade efter typ, variant och version.

4. grundfordon: enligt definitionen i artikel 3.18 i direktiv 2007/46/EG.

5. tvåbränslefordon för gas och *flexbränslefordon för etanol*: enligt definitionen i artikel 2 i kommissionens förordning (EG) nr 692/2008 ([1]).

Artikel 2

Överlämnande av uppgifter

De sammanställda övervakningsuppgifterna tillsammans med de detaljerade övervakningsuppgifterna ska överlämnas av medlemsstaterna via elektronisk dataöverföring till det centrala dataarkivet som förvaltas av Europeiska miljöbyrån. Medlemsstaterna ska meddela kommissionen när uppgifterna har översänts.

Artikel 3

Uppgiftskällor

1. Oavsett vilken uppgiftskälla en medlemsstat använder för att ta fram de sammanställda och de detaljerade övervakningsuppgifterna ska uppgifterna grundas på informationen i intyget om överensstämmelse för den berörda personbilen eller dokumentationen för typgodkännande, inbegripet den information som anges i bilagorna III och VIII till direktiv 2007/46/EG enligt tabellen i bilaga I till denna förordning.

([1]) EUT L 199, 28.7.2008, s. 1.

▼B

2. Parametern ”totalt antal nyregistreringar” i de detaljerade övervakningsuppgifterna ska erhållas från det totala antalet registreringar som skapats under varje år och som var för sig avser endast ett fordon.

3. Om det finns fler än ett tillverkarnamn på intyget om överensstämmelse eller dokumentationen för typgodkännande ska medlemsstaten rapportera tillverkaren av grundfordonet.

4. De koldioxidutsläppsvärden som ska rapporteras under parametern ”Specifika koldioxidutsläpp” i de detaljerade övervakningsuppgifterna ska tas från posten ”blandad körning” i intyget om överensstämmelse eller dokumentationen för typgodkännande, utom då posten ”viktad, blandad” är tillämplig.

5. Vid rapportering av fordon som drivs med alternativa bränslen i de detaljerade övervakningsuppgifterna ska den behöriga myndigheten ange bränsletyp och driftssätt enligt bilaga I till denna förordning.

6. För tvåbränslefordon för gas och flexbränslefordon för etanol ska den behöriga myndigheten rapportera följande koldioxidutsläppsvärden under parametern ”Specifika koldioxidutsläpp (g/km)” i de detaljerade övervakningsuppgifterna:

a) För tvåbränslefordon för gas som drivs med bensin och gasformiga bränslen ska koldioxidutsläppsvärdena för gasol eller naturgas i enlighet med del A punkt 2 i bilaga II till förordning (EG) nr 443/2009 rapporteras.

b) För flexbränslefordon för etanol som drivs med bensin och etanol (E85) som avses i artikel 6 i förordning (EG) nr 443/2009 ska koldioxidutsläppsvärdena för bensin rapporteras.

Beträffande punkt b ska medlemsstaterna rapportera värdet för bensin även när villkoren för minskning i artikel 6 i förordning (EG) nr 443/2009 inte är uppfyllda. Medlemsstaterna får dock även rapportera värdet för E85.

▼M2

7. Om fordonet har axlar med olika spårvidd ska medlemsstaten rapportera den maximala spårvidden under parametern ”Styraxelns spårvidd” eller ”Den andra axelns spårvidd” i de detaljerade övervakningsuppgifterna.

▼B

8. Om de sammanställda och detaljerade övervakningsuppgifterna tas från dokumentationen för typgodkännande, och uppgifterna innehåller värdeintervall, ska medlemsstaterna säkerställa att de rapporterade uppgifterna är tillräckligt noggranna och motsvarar uppgifterna i intyget om överensstämmelse.

Artikel 4

Bevarande och kontroll av uppgifter

Medlemsstaterna ska säkerställa bevarande, insamling, kontroll, verifiering och överlämnande av de sammanställda övervakningsuppgifterna och de detaljerade övervakningsuppgifterna.

▼M2

Artikel 5

Medlemsstaternas behandling av uppgifter

När medlemsstaterna tar fram de detaljerade övervakningsuppgifterna ska följande ingå:

a) För varje fordon med specifika koldioxidutsläpp på mindre än 50 g/km: Antalet fordon registrerade utan tillämpning av de multiplikationsfaktorer som anges i artikel 5 i förordning (EG) nr 443/2009.

b) För varje fordon som är avsett att drivas med etanol (E85): De specifika koldioxidutsläppen utan tillämpning av 5 % koldioxidutsläppsminskning för sådana fordon i enlighet med artikel 6 i förordning (EG) nr 443/2009.

c) För varje fordon utrustat med innovativ teknik: De specifika koldioxidutsläppen utan beaktande av koldioxidutsläppsminskning genom innovativ teknik som beviljats i enlighet med artikel 12 i förordning (EG) nr 443/2009.

De detaljerade övervakningsuppgifterna ska rapporteras med den noggrannhet som anges i tabellen i bilaga II till denna förordning.

▼B

Artikel 6

Rapportering av bensinstationer som tillhandahåller etanol (E85)

1. Uppgifter om andelen bensinstationer i respektive territorium i medlemsstaterna som tillhandahåller etanol (E85) som uppfyller de hållbarhetskriterier för biobränslen som anges i artikel 17 i direktiv 2009/28/EG och i artikel 7b i direktiv 98/70/EG, ska överföras till kommissionen på elektroniskt väg tillsammans med de sammanställda övervakningsuppgifterna.

Andelen bensinstationer ska avrundas nedåt till närmaste femtal.

2. Om andelen bensinstationer som tillhandahåller etanol (E85) överskrider 30 % ska medlemsstaterna informera kommissionen om det totala antal bensinstationer där etanol (E85) tillhandahålls på samma sätt som andra flytande kolvätebränslen och som uppfyller hållbarhetskriterierna i punkt 1.

3. De uppgifter som avses i punkterna 1 och 2 ska överlämnas till kommissionen senat den 28 februari varje år.

Om kommissionen inte har gjort några invändningar inom tre månader efter att uppgifterna har mottagits i enlighet med punkt 2 i denna artikel ska den minskning som föreskrivs i artikel 6 i förordning (EG) nr 443/2009 tillämpas.

▼M2

Artikel 7

Fordon som inte omfattas av EG-typgodkännande

1. Om personbilar omfattas av nationellt typgodkännande av små serier i enlighet med artikel 23 i direktiv 2007/46/EG eller enskilda typgodkännanden i enlighet med artikel 24 i det direktivet ska medlemsstaterna informera kommissionen om respektive antal sådana bilar som registrerats på deras territorium, i enlighet med vad som anges i första tabellen i del C i bilaga II till förordning (EG) nr 443/2009.

2. Medlemsstaterna får komplettera de detaljerade övervakningsuppgifterna för de fordon som avses i punkt 1, och ska i så fall använda en av följande beteckningar i stället för tillverkarens namn:

a) ”AA-IVA” för rapportering av fordonstyper som godkänts enskilt.

b) ”AA-NSS” för rapportering av fordonstyper som godkänts i små serier.

▼B

Artikel 8

Förteckning över tillverkare

1. Tillverkarna ska senast den 15 december 2010 informera kommissionen om följande:

a) De namn som de anger eller avser att ange på intygen om överensstämmelse.

b) Den första delen av ett fordonsidentifieringsnummer i enlighet med direktiv 76/114/EEG som de anger eller avser att ange på intygen om överensstämmelse.

De ska utan dröjsmål meddela kommissionen om eventuella ändringar av upplysningarna som avses i a och b. Nya tillverkare som inträder på marknaden ska utan dröjsmål meddela kommissionen om de upplysningar som avses i första stycket.

2. När den behöriga myndigheten tar fram de sammanställda övervakningsuppgifterna och de detaljerade övervakningsuppgifterna ska den använda tillverkarnamnen i förteckningen som kommissionen ska upprätta på grundval av de namn som meddelas i enlighet med punkt 1. Förteckningen ska offentliggöras på Internet för första gången den 31 december 2010 och ska uppdateras regelbundet.

3. Om namnet på en tillverkare inte finns med i förteckningen ska den behöriga myndigheten använda namnet på intyget om överensstämmelse eller i dokumentationen för typgodkännande för att ta fram de sammanställda övervakningsuppgifterna och de detaljerade övervakningsuppgifterna.

Artikel 9

Ytterligare uppgifter som ska tillhandahållas av tillverkarna

1. För de meddelanden som avses i artikel 8.4 andra stycket i förordning (EG) nr 443/2009, ska tillverkarna senast den 31 maj varje år informera kommissionen om namn och adress för den kontaktperson som meddelandet ska skickas till.

▼B

Om de inlämnade uppgifterna ändras ska tillverkaren utan dröjsmål informera kommissionen om detta. Nya tillverkare som inträder på marknaden ska utan dröjsmål informera kommissionen om sina kontaktuppgifter.

2. Om en grupp av anslutna företag bildar en pool ska den, för att artikel 7.6 i förordning (EG) nr 443/2009 ska kunna tillämpas, bevisa för kommissionen att anslutningen mellan gruppens medlemmar uppfyller de kriterier som fastställs i artikel 3.2 i den förordningen.

▼M1

3. Tillverkare som lämnar underrättelse om oriktigheter i enlighet med artikel 8.5 första stycket i förordning (EG) nr 443/2009 ska som underlag för sin underrättelse använda de preliminära uppsättningar uppgifter som kommissionen meddelat enligt artikel 8.4.

Underrättelsen ska omfatta alla uppsättningar uppgifter om fordonsregistreringar som den tillverkare som lämnar underrättelsen ansvarar för.

Respektive oriktighet ska anges som en separat post i uppsättningen uppgifter för varje version med titeln ”Tillverkarens kommentarer”, där en av följande koder ska anges:

a) **Kod A** om uppgifterna har ändrats av tillverkaren.

b) **Kod B** om fordonet inte kan identifieras.

c) **Kod C** om fordonet inte omfattas av förordning (EG) nr 443/2009 eller inte längre tillverkas.

Vid tillämpning av tredje stycket b kan ett fordon inte identifieras om tillverkaren inte kan fastställa eller korrigera koden för den typ, variant och version eller, om tillämpligt, det typgodkännandenummer som anges i den preliminära uppsättningen uppgifter.

4. Om en tillverkare inte har underrättat kommissionen om oriktigheter i enlighet med punkt 3, eller om underrättelsen lämnas efter det att den tremånadersperiod som fastställs i artikel 8.5 i förordning (EG) nr 443/2009 har löpt ut, ska de preliminära värden som rapporterats i enlighet med artikel 8.4 i den förordningen betraktas som slutgiltiga.

5. Underrättelsen enligt punkt 3 ska lämnas via elektronisk databärare med outplånlig information märkt med texten ”Underrättelse om oriktighet – CO_2 från bilar”, och ska sändas per post till följande adress:

Europeiska kommissionen

Generalsekretariatet

1049 Bryssel

BELGIEN

En elektronisk kopia av underrättelsen ska sändas för kännedom till följande e-postadresser:

EC-CO2-LDV-IMPLEMENTATION@ec.europa.eu

och

CO2-monitoring@eea.europa

▼B

Artikel 10

Ikraftträdande

Denna förordning träder i kraft den tredje dagen efter det att den har offentliggjorts i *Europeiska unionens officiella tidning*.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

▼**M2**

BILAGA I

Uppgiftskällor

Parameter	Intyg om överensstämmelse (del 1, mall A1, A2 eller B, beroende på vad som är lämpligt, i bilaga IX till direktiv 2007/46/EG)	Typgodkännandedokumentation (direktiv 2007/46/EG)
Tillverkare	Avsnitt 0.5	Bilaga III, del I, avsnitt 0.5
Typgodkännandenummer och dess utvidgning(ar)	Avsnitt 0.10	Typgodkännandeintyg enligt specifikationen i bilaga VI
Typ	Avsnitt 0.2	Bilaga III, del I, avsnitt 0.2
Variant	Avsnitt 0.2	Bilaga III, del II
Version	Avsnitt 0.2	Bilaga III, del II
Fabrikat	Avsnitt 0.1	Bilaga III, del I, avsnitt 0.1
Handelsbeteckning	Avsnitt 0.2.1	Bilaga III, del I, avsnitt 0.2.1
Typgodkänd fordonskategori	Avsnitt 0.4	Bilaga III, del I, avsnitt 0.4
Vikt (kg)	Avsnitt 13	Bilaga III, del I, avsnitt 2.6 ([1])
Specifika koldioxidutsläpp (g/km) ([2])	Avsnitt 49.1	Bilaga VIII, avsnitt 3
Hjulbas (mm)	Avsnitt 4	Bilaga III, del I, avsnitt 2.1 ([1])
Styraxelns spårvidd – den andra axelns spårvidd (mm)	Avsnitt 30	Bilaga III, del I, avsnitt 2.3.1 och 2.3.2 ([3])
Bränsletyp	Avsnitt 26 (eller 23)	Bilaga III, del I, avsnitt 3.2.2.1
Driftssätt	Avsnitt 26.1 (eller 23.1)	Bilaga III, del I, avsnitt 3.2.2.4
Cylindervolym (cm^3)	Avsnitt 25	Bilaga III, del I, avsnitt 3.2.1.3
Elförbrukning (Wh/km)	Avsnitt 49.2	

([1]) I enlighet med artikel 3.8 i denna förordning.
([2]) I enlighet med artikel 3.4 i denna förordning.
([3]) I enlighet med artikel 3.7 och 3.8 i denna förordning.

▼**M2**

BILAGA II

Tabeller över uppgifternas noggrannhet

Den noggrannhet som krävs för de detaljerade övervakningsuppgifter som ska rapporteras i enlighet med artikel 2

Koldioxid (g/km)	Heltal
Vikt (kg)	Heltal
Hjulbas (mm)	Heltal
Styraxelns spårvidd – den andra axelns spårvidd (mm)	Heltal
Utsläppsminskning genom innovativ teknik (g/km)	Avrundat till närmaste decimal